

Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7549-е заседание Четверг, 5 ноября 2015 года, 9 ч. 30 м. Нью-Йорк

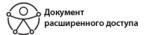
Председатель: г-н Райкрофт (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) Члены: г-н Лукаш Чад г-н Гомбо г-н Баррос Мелет г-н Чжао Юн г-н Стеэлен Иордания г-н Хмуд Литва г-жа Юодкайте Путримене г-жа Алнин г-н ван Бохемен г-н Ларо Нигерия Российская Федерация г-н Загайнов Испания г-н Гонсалес де Линарес Палоу Соединенные Штаты Америки..... г-жа Сайсон Венесуэла (Боливарианская Республика) г-н Рамирес Карреньо

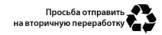
Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасностии*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 09 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Прокурора Международного уголовного суда г-жу Фату Бенсуду.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

В соответствии с методами работы Совета, изложенными в документе S/2010/507, я прошу докладчика ограничить свое выступление сегодня утром 15 минутами, а членов Совета — соблюдать пятиминутный регламент.

Сейчас я предоставляю слово Прокурору Бенсуде.

Г-жа Бенсуда (говорит по-английски): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Совет за эту возможность проинформировать его о положении в Ливии. Это десятый такой брифинг, который я провожу с момента передачи этой ситуации на рассмотрение нашей Канцелярии в феврале 2011 года.

Ливия оказалась втянута в кажущийся бесконечным порочный круг насилия, преступности беспрецедентных масштабов и хронической нестабильности, которые приводят к серьезным негативным последствиям не только для нормального функционирования государственных институтов, но и для положения в области прав человека в стране.

Нарушения закона и правопорядка, вызванные непрекращающимся конфликтом и политическими разногласиями, привели к росту числа нарушений международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права. В таких условиях национальные усилия, направленные на повышение ответственности за совершение особо тяжких преступлений и обеспечение верховенства права, сталкиваются с серьезными вызовами.

Однако за испытаниями и лишениями замаячил проблеск надежды. Сейчас, когда мы собрались здесь сегодня, тяжелые испытания, выпавшие на долю ливийского народа, могут в скором времени закончиться, и будет взят курс на построение лучшего будущего для Ливии. Благодаря неустанным усилиям Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), а также силе воли и самоотверженности ливийского народа, в последнее время был достигнут значительный прогресс на пути к цели обеспечения мира и стабильности в стране посредством формирования правительства национального единства.

Продолжающийся при содействии Организации Объединенных Наций национальный диалог, направленный на создание ливийского правительства национального единства, дает надежду на достижение национального единства и прочного мира и открывает важные перспективы для усилий Ливии по поощрению верховенства права, обеспечению защиты гражданских лиц и прекращению безнаказанности за совершение особо тяжких преступлений.

Разумеется, наша Канцелярия приветствует любые такие инициативы ливийского народа, которые направлены на достижение этих благородных целей и в которых должное внимание уделяется, в частности, отправлению правосудия как одному из ключевых элементов достижения устойчивого мира.

Еще одним важным событием, заслуживающим внимания, является содействие МООНПЛ успешному проведению переговоров с целью урегулирования вопроса, касающегося Таверги. Достигнутое в сентябре в Тунисе соглашение о разработке стратегий возвращения перемещенных лиц в Тавергу и принятии конкретных планов возмещения ущерба жертвам, является позитивным событием.

В частности, следует отметить, что Объединенный комитет по Мисурате и Таверге заявил о своей полной поддержке политического диалога и формирования правительства национального единства, с тем чтобы воплотить в жизнь чаяния ливийского народа, касающиеся обеспечения верховенства права, прекращения конфликта и сохранения единства Ливии.

Эра подотчетности и верховенства права для ливийского народа как основа для построения будущего страны, возможно, уже не за горами. Мы как сообщество не можем бросить ливийский народ

на произвол судьбы, глядя, как страна погружается в состояние хаоса и еще большей нестабильности. Наша Канцелярия готова в полной мере сыграть свою роль в соответствии с положениями Римского статута путем привлечения к ответственности виновных в совершении особо тяжких преступлений в Ливии. Для этого крайне важной по-прежнему остается ощутимая поддержка Совета.

Как указано в десятом докладе нашей Канцелярии Совету, значительный объем материалов, предоставленных ливийскими властями в конце декабря 2014 года, по-прежнему находится на рассмотрении, проводится их анализ и расследование событий, что позволяет нам продвигаться вперед в деле прояснения обстоятельств особо тяжких преступлений, предположительно совершенных в Ливии. Наше сотрудничество с ливийскими властями в целях получения соответствующих материалов продолжается. Я подчеркиваю важность проведения расследований преступлений, которые попрежнему совершаются в Ливии, и вновь заявляю о стремлении нашей Канцелярии сделать это. С этой целью Канцелярия обратилась с просьбой о выделении ресурсов для проведения дополнительных расследований в рамках предлагаемого бюджета на 2016 год, который будет представлен на рассмотрение государств — участников Международного уголовного суда (МУС). Однако некоторые факторы указывают на то, что эти ресурсы, скорее всего, не будут выделены. По сути, нехватка ресурсов в 2016 году отрицательно скажется на способности Канцелярии осуществлять эти дополнительные следственные действия.

Исключительно важно провести расследования продолжающихся преступлений, которые совершаются различными сторонами в Ливии, а также выделить нашей Канцелярии запрошенные ресурсы для проведения этих необходимых расследований в соответствии с ее мандатом. Таким образом, наша Канцелярия полагается на исключительно важную финансовую поддержку государств-участников в этой связи, и я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать их выделить эти крайне необходимые средства. Мы в равной степени настоятельно призываем Совет серьезно рассмотреть вопрос об оказании содействия Канцелярии, в соответствии со статьей 115(b) Римского статута, с тем чтобы обеспечить выделение ресурсов, необходимых для эффективного расследования дел о предполагаемых преступлениях, совершенных в рамках ситуации, переданной на рассмотрение Суда этим органом.

Существенно важное значение имеет разработка новаторских и эффективных стратегий и планов действий в целях придания значимости положениям статьи 115(b) Римского статута. Переходя к обсуждению дел обвиняемых — Саифа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Сенусси, — Совет хотел бы напомнить о том, что Апелляционная камера МУС подтвердила приемлемость дела против Саифа аль-Ислама Каддафи 21 мая 2014 года и вынесла решение о неприемлемости дела против ас-Сенусси 24 июля 2014 года. На сегодняшний день, несмотря на неоднократные требования со стороны моей канцелярии, Саиф аль-Ислам Каддафи так и не был передан в распоряжение МУС. Ливийские власти должны прислушаться к призывам Совета о сотрудничестве и выполнить требование Совета о немедленной передаче Саифа аль-Ислама Каддафи в распоряжение МУС. Власти Ливии несут соответствующее четкое юридическое обязательство, но по-прежнему отказываются от передачи Саифа аль-Ислама Каддафи в распоряжение МУС.

Как известно членам Совета, 28 июля суд присяжных в Триполи приговорил Саифа аль-Ислама Каддафи и Абдуллу ас-Сенусси, а также нескольких других фигурантов к смертной казни за преступления, которые предположительно были совершены ими во время восстания в Ливии в 2011 году. Это не могло не вызвать беспокойства у моей канцелярия, которая по-прежнему добивается от Ливию передачи аль-Каддафи в распоряжение МУС, продолжая одновременно осуществлять мониторинг и сбор информации, чтобы выяснить, не появились ли новые обстоятельства, говорящие в пользу подачи заявления о пересмотре согласно статье 19 (10) Римского статута решения, вынесенного Палатой предварительного производства І, согласно которому дело Ас-Сенусси не может быть принято Судом к своему производству.

Глубокую озабоченность у моей канцелярии также вызвали видеоматериалы со сценами пыток, которым предположительно подвергся Саади Каддафи в тюрьме Хадба, размещенные в Интернете в августе этого года. Сообщения о предполагаемых пытках или аналогичных бесчеловечных актах, совершенных в этой тюрьме, имеют отношение и к делу

15-35202 3/21

Ас-Сенусси в соответствии с положениями статей 17 и 19 (10) Римского статута. Сейчас моя канцелярия проводит расследование по фактам, представленным на видео, в том числе запросила информацию из Ливии, а также изучает и анализирует материалы, уже поступившие от ливийских властей.

В своем последнем письме от 23 октября 2015 года в адрес моей канцелярии и во время последующих встреч, которые недавно прошли с участием членов моей группы и меня лично, ливийские власти заверили мою канцелярию в том, что расследуют все эти факты и что ими уже приняты и будут приниматься конструктивные и конкретные меры. Кроме того, ливийские власти предоставили моей канцелярии документы, имеющие отношение к расследованию ими преступных деяний, которые, по имеющимся сведениям, были совершены в тюрьме. Проведенная нами первоначальная оценка предоставленной информации позволяет надеяться на то, что эти национальные усилия увенчаются успехом. Моя канцелярия продолжит конструктивно взаимодействовать с ливийскими властями, чтобы получить информацию, необходимую для дачи собственной оценки соответствия требованиям Римского статута.

Кроме того, важно отметить тот факт, что 30 июля 2015 года моя канцелярия обратилась в Палату предварительного производства за получением приказа, обязывающего Ливию не приводить в исполнение смертного приговора в отношении Саифа аль-Ислама Каддафи, незамедлительно передать его в распоряжение Суда и информировать Совет о том, что этот человек приговорен к высшей мере наказания. В своем ответе от 20 августа 2015 года Ливия объяснила, что смертный приговор в отношении Саифа аль-Ислама Каддафи не может быть приведен в исполнение в Ливии, поскольку был вынесен заочно, а значит обвиняемый обладает абсолютным правом на проведение нового судебного разбирательства после его перевода из Зинтана и передачи ливийским властям. Ливия подтвердила, что Саиф аль-Ислам Каддафи не заключался под стражу на ее территории.

Что касается дела ас-Сенусси, то моя канцелярия продолжает отслеживать ход процесса над ним на национальном уровне и осуществлять сбор информации, которая позволила бы определить, существуют ли какие-либо новые обстоятельства,

на основании которых можно было бы ходатойствовать о пересмотре решения о приемлемости дела. Следует подчеркнуть, что, согласно статье 19 (10) Римского статута, моя канцелярия вправе добиваться пересмотра решения Палаты предварительного производства только при условии, что в полной мере удовлетворено требование о наличии новых обстоятельств, которые сводят на нет доводы в пользу принятого решения. Согласно постановлению Апелляционной камеры МУС, чтобы нарушение процедуры в национальном суде привело к признанию дела приемлемым к производству в МУС, такое нарушение должно быть настолько очевидным, что судебный процесс уже не может считаться надлежащим средством подлинного отправления правосудия в отношении обвиняемого. В этой связи моя канцелярия в настоящее время тщательно анализирует информацию о ходе судебного разбирательства дела г-на ас-Сенусси, которая поступает по ее запросу от МООНПЛ, организации «Хьюман райтс вотч» и ливийских властей.

В настоящее время моя канцелярия ожидает поступления полного доклада МООНПЛ по итогам судебного разбирательства в Ливии дел Саифа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Сенусси и вынесенным по ним судебным решениям; она продолжит следить за развитием ситуации, заниматься сбором и анализом информации, с тем чтобы определить, следует ли добиваться пересмотра решения Палаты о приемлемости дела ас-Сенусси. На основании имеющейся на данном этапе информации моя канцелярия полагает, что основания для направления просьбы о пересмотре решения Палаты предварительного производства о приемлемости дела против ас-Сенусси отсутствуют. Эта позиция базируется, естественно, на информации, имеющейся в распоряжении канцелярии на данный момент, и может измениться в зависимости от той информации, которую канцелярия может получить в будущем.

Моя канцелярия продолжает следить за развитием ситуации в Ливии и выражает озабоченность в связи с широкомасштабными преступлениями, включая преступления, подпадающие под юрисдикцию МУС, которые в настоящее время совершаются всеми сторонами в конфликте. Меня попрежнему в равной мере беспокоит то, что все стороны, в том числе ливийская национальная армия, коалиция «Рассвет Ливии» и так называемое «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), их

соответствующие союзники, а также международные субъекты продолжают совершать нападения, которые приводят к жертвам среди гражданского населения. Примеры таких преступлений подробно изложены в моем десятом докладе Совету. Моя канцелярия напоминает, что лица, виновные в совершении этих преступлений, могут быть привлечены к уголовной ответственности на национальном уровне или МУС. В этой связи я вновь заявляю о готовности и решимости моей канцелярии продолжить расследования в Ливии, но хотела бы еще раз подчеркнуть, что для этого государствам-участникам и Совету необходимо обеспечить надлежащее финансирование деятельности канцелярии.

В соответствии с резолюцией 1970 (2011), Совет постановил:

«ливийские власти должны в полной мере сотрудничать с Судом и Прокурором и оказывать им всю необходимую помощь во исполнение настоящей резолюции» (резолюция 1970 (2011), пункт 5).

Это важное заявление получило подтверждение в последующих резолюциях Совета. Продолжение сотрудничества, консультаций и координации действий между моей канцелярией и ливийскими властями по-прежнему имеет принципиальное значение для осуществления заключенного в ноябре 2013 года меморандума о взаимопонимании в отношении совместного несения расходов по проведению расследований и судебного преследования в Ливии.

Канцелярия с удовлетворением отмечает продолжающееся сотрудничество в области рассмотрения связанных с ситуацией в Ливии дел как с государствами-участниками, так и с государствами-неучастниками, а также с международными организациями и рассчитывает на активизацию усилий и взаимодействия в деле оказания ливийским властям помощи в их усилиях, направленных на укрепление верховенства права в Ливии. В этой связи я вновь призываю оказать Ливии помощь в укреплении ее национального потенциала противодействовать преступлениям, перечисленным в Римском статуте, путем формирования международной контактной группы по вопросам отправления правосудия.

Достигнутые в последнее время успехи на пути к созданию правительства национального согласия и национального единства в Ливии могут действительно улучшить перспективы возобновления в ближайшем будущем переговоров по поводу этого предложения. Кроме того, я призываю взаимодействовать и сотрудничать с моей канцелярией все государства, которые еще этого не делают. Часть доказательств и некоторые из фигурантов дел, находящих в производстве моей канцелярии, находятся за пределами Ливии; доступ к ним можно получить только при условии сотрудничества государств. Ликвидация безнаказанности за совершенные в Ливии жестокие преступления — это важная цель, которая может быть достигнута, что является необходимым условием обеспечения прочного мира и стабильности в этой стране. В то же время эта цель может быть достигнута лишь на основе совместных действий, общей решимости и существенной поддержки со стороны всех соответствующих лиц.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Прокурора Бенсуду за ее брифинг.

Я предоставляю слово членам Совета.

Г-н Ларо (Нигерия) (говорит по-английски): Я благодарю Прокурора Бенсуду за ее брифинг. Мы благодарим Международный уголовный суд (МУС) за значительный вклад в развитие материального и процессуального международного уголовного права. Мы также признаем важный вклад Суда в дело поощрения верховенства права.

Нигерия выражает признательность генеральному прокурору Ливии и представителю Ливии в МУС за тесное сотрудничество с канцелярией Прокурора. Мы приветствуем обмен информацией между Генеральной прокуратурой Ливии и Канцелярией Прокурора и высоко оцениваем самоотверженность и профессионализм ливийских национальных следователей. Мы призываем обе стороны укреплять сотрудничество между собой и действовать сообща для того, чтобы положить конец безнаказанности в Ливии.

В связи с делом Сейфа аль-Ислама Каддафи мы отмечаем решение Палаты предварительного производства от 31 мая 2013 года, подтвержденное решением Апелляционной палаты от 21 мая 2014 года, о том, что это дело может быть принято к рассмотрению. Поэтому, поскольку Ливия является госу-

15-35202 5/21

дарством — участником Римского статута, она, с юридической точки зрения, обязана предоставить его в распоряжение Суда.

В связи с делом Абдуллы ас-Сенусси, мы отмечаем решение Суда о том, что это дело не может быть принято к рассмотрению. Мы отмечаем также усилия, предпринимаемые в настоящее время Канцелярией Прокурора по наблюдению за судом над ним в Ливии с целью выявления новых фактов, которые могли бы стать основанием для пересмотра решения Суда относительно его юрисдикции в этом деле. Мы отмечаем прогресс, достигнутый Канцелярией Прокурора, в отношении проведения текущих разбирательств в Ливии. Это имеет особо большое значение с учетом сложной обстановки в плане безопасности в этой стране, а также ограниченности ресурсов Канцелярии.

Мы высоко оцениваем усилия Канцелярии по расследованию преступлений, совершенных в Ливии различными сторонами, включая преступления, совершенные террористическими группами, которые пользуются тем, что в этой стране образовался политический вакуум и вакуум в сфере безопасности. Такие действия соответствуют положениям резолюций 2213 (2015) и 2238 (2015).

Мы осуждаем все массовые казни, включая казнь 30 эфиопских христиан «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Мы осуждаем также похищения людей, совершаемые ИГИЛ и другими террористическими группами. Мы призываем к немедленному и безоговорочному прекращению огня на всей территории Ливии. Стороны в конфликте должны воздерживаться от нападений на мирных граждан и на гражданские цели и должны прекратить совершать тяжкие преступления. Мы призываем все ливийские ополченские формирования разоружиться и участвовать в усилиях по восстановлению мира и правопорядка в этой стране. Мы поддерживаем политический диалог и формирование национального согласия для того, чтобы удовлетворить потребности ливийского народа, установить правопорядок, положить конец конфликту и обеспечить единство Ливии. Это исключительно важно для стабилизации в этой стране и для борьбы с безнаказанностью террористических групп и ополчений.

В связи с вопросом о ресурсах мы с озабоченностью отмечаем, что нехватка ресурсов может подорвать способность Канцелярии проводить допол-

нительные расследования в 2016 году. Поэтому мы призываем государства-участники предоставить соответствующие ресурсы Канцелярии, с тем чтобы она могла провести необходимые расследования в соответствии со своим мандатом.

В заключение мы призываем ключевых партнеров Ливии оказать необходимую поддержку ливийским властям в целях восстановления безопасности в этой стране, защиты гражданского населения и укрепления судебных и правоохранительных органов.

Г-н Лукаш (Ангола) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поделать Вам, г-н Председатель, и делегации Соединенного Королевства успешного выполнения функций Председателя Совета Безопасности. Мы также поздравляем делегацию Испании с тем, что она прекрасно справилась с председательством в октябре месяце. Мы благодарим г-жу Фату Бенсуду, Прокурора Международного уголовного суда, за проведенный ею брифинг по десятому докладу, который был представлен в соответствии с положениями резолюции 1970 (2011).

Прошло четыре месяца после представления предыдущего доклада и обсуждения этого вопроса в Совете Безопасности. Только что представленный нам доклад свидетельствует о том, что достигнут лишь весьма незначительный прогресс в осуществлении меморандума о взаимопонимании, а это является одной из важных предпосылок сотрудничества между Канцелярией Прокурора и ливийскими властями по судебным вопросам. Нынешняя политическая ситуация и условия безопасности в Ливии, которые отмечены институциональным кризисом и эскалацией насилия, стали препятствием на пути сотрудничества и оказания необходимой помощи Суду, а также Канцелярии Прокурора в рамках резолюции 1970 (2011). Экстремистские террористические группы, к которым присоединились иностранные боевики-террористы, политические и военные группировки и ополчения, привели к хаосу в этой стране. Они совершают неизбирательные нападения на гражданское население, а также самые тяжкие преступления, такие как похищения и массовые казни. Вследствие такого разгула беззакония и возникшего хаоса сейчас нет никаких условий для расследования преступлений и для уголовного преследования тех, кто совершает такие тяжкие преступления, которые в соответствии со Статутом Международ-

ного уголовного суда входят, прежде всего, в сферу компетенции национальных властей. Однако сейчас очевидно, что в Ливии нет никаких условий для обеспечения надлежащего судопроизводства и проведения справедливых судебных процессов.

Информация, представленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, согласно которой различные стороны в конфликте организовали и содержат незаконные места лишения свободы, вызывает глубокую озабоченность. Тот факт, что тысячи людей, включая иностранных граждан и детей в возрасте до 18 лет, подвергались плохому обращению, пыткам и сексуальному и гендерному насилию, а у иностранных граждан вымогали деньги в обмен на их свободу, показывает хаотичное состояние ливийской системы правосудия. Мы считаем, что только мир и стабильность дадут возможность Ливии создать нормальную систему правосудия и эффективные судебные учреждения.

Поэтому мы еще раз заявляем своей поддержке усилий Организации Объединенных Наций и международного сообщества по продолжению взаимодействия с ливийскими сторонами в целях политического урегулирования конфликта. Мы настоятельно призываем их уважать политическое соглашение, о котором 8 октября объявил Специальный представитель Генерального секретаря Бернардино Леон, исходя из нашей убежденности в том, что способность Ливии решать будущие проблемы и строить мирное общество в конечном счете будет зависеть от политической стабильности и наличия государственных учреждений, функционирующих на основе принципа верховенства права.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (говорит по-испански): Поскольку в этом месяце я впервые выступаю на открытом заседании, я хотел бы поблагодарить делегацию Испании за то, что в прошлом месяце она блестяще выполняла функции Председателя Совета Безопасности. Мы также заявляем Вам, г-н Председатель, о том, что мы полны решимости оказывать Вам всяческую поддержку в течение этого месяца.

Мы вновь выражаем признательность за то, что здесь, среди нас, присутствует Прокурор Международного уголовного суда г-жа Фату Бенсуда, и мы высоко ценим представленный ею десятый доклад по Ливии, предусмотренный резолюцией 1970 (2011). Наша делегация, которая знает о многих трудностях,

возникших в Ливии, и которая обеспокоена ростом насилия, разделяет мнение, согласно которому правосудие и подотчетность абсолютно необходимы для обеспечения устойчивого и прочного мира.

Несколько делегаций, а также сам Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выразили озабоченность большим числом смертей среди гражданского населения в результате действий различных вооруженных групп, прежде всего террористических групп, связанных с самопровозглашенным «Исламским государством». Настоятельно необходимо положить конец неизбирательным нападениям и похищениям, пыткам, сексуальному насилию и другим видам жестокого и унижающего человеческое достоинство видам обращения, которые должны стать предметом серьезных и транспарентных расследований. Вот почему мы поддерживаем усилия сторон, предпринимаемые с помощью Организации Объединенных Наций, в целях формирования правительства национального согласия, которое будет содействовать обеспечению необходимой стабильности и положит конец безнаказанности.

По мнению Чили, необходимо настаивать на продолжении сотрудничества с Международным уголовным судом и его Обвинителем в соответствии с положениями резолюции 1970 (2011). Мы считаем также, что ливийские власти должны выполнять свои обязанности и обязательства по международному праву и сотрудничать с Канцелярией Прокурора, как того требуют резолюции 2174 (2014) и 2213 (2015). Кроме того, мы в то же время настоятельно призываем к тому, чтобы Сейф аль-Ислам Каддафи был немедленно предоставлен в распоряжение Суда и чтобы Абдулла ас-Сенусси и другие лица получили гарантии надлежащего судопроизводства в Ливии. Если этого не произойдет, международное правосудие не будет пользоваться таким доверием, которое необходимо для достижения его целей.

Наша страна хотела бы поддержать обращенный к Совету призыв Прокурора предоставить ресурсы, необходимые для проведения расследований, порученных Суду, в соответствии с положениями статьи 115(b) Римского статута. С учетом непосредственного воздействия финансового аспекта на работу Канцелярии Прокурора мы также убеждены в том, что наряду с конкретным предложени-

15-35202 7/21

ем Прокурора следует применять дополнительные формулы финансирования, способствующие тому, чтобы Канцелярия проводила расследования эффективным и результативным образом. Это является одной из основных забот.

В связи с этим мне хотелось бы подчеркнуть, что Чили будет продолжать работать над укреплением взаимодействия между Советом и Международным уголовным судом, прежде всего, по двум делам, переданным на рассмотрение Суда к настоящему времени. Как мы уже отмечали ранее, мы убеждены в том, что передача дел не является самоцелью. Мы повторяем, что в обязанности Совета входит осуществление эффективной последующей деятельности в соответствии с вверенным Суду мандатом.

Наконец, мы хотели бы еще раз воздать должное Канцелярии Прокурора за ее работу по расследованию дел о жестоком обращении и преступлений, совершенных в отношении жертв торговли людьми в различных районах Ливии, а также за ее вклад в процесс становления более справедливого, инклюзивного и устойчивого ливийского общества.

Г-н Гомбо (Чад) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы выразить признательность делегации Испании за руководство работой Совета в течение октября месяца. Кроме того, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и Вашу страну, Соединенное Королевство, в связи с руководством нашей работой в этом месяце. Я хотел бы выразить признательность Прокурору Международного уголовного суда (МУС) г-же Фату Бенсуде за ее брифинг.

Ситуация в области безопасности и защиты политических прав и прав человека в Ливии остается весьма тревожной и продолжает ухудшаться в результате непреходящего насилия и грубых нарушений прав человека и свобод. Мы понимаем и, более того, разделяем тревогу, выраженную в рассматриваемом в настоящее время докладе, — тревогу в связи с пытками и другими актами унижающего достоинство обращения, которым подвергались заключенные. Мы поощряем дальнейшие шаги, которые необходимо предпринять для внесения ясности в ситуацию при поддержке со стороны правительства Ливии. В этой связи мы поддерживаем усилия по проведению расследований с целью прекращения этой незаконной практики и выявления виновных и последующего привлечения их к ответственности. Кроме того, мы с тревогой отмечаем

вынесение 28 июля судом ассизов в Триполи смертных приговоров, некоторых из них — заочно, в отношении нескольких заключенных, включая Сейфа аль-Ислама Каддафи и Абдуллу ас-Сенусси.

С удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый в процессе расследования совершенных в Ливии преступлений, мы призываем компетентные ливийские власти в полной мере сотрудничать с Канцелярией Прокурора Международного уголовного суда для обеспечения права содержащихся под стражей лиц на справедливое судебное разбирательство, в ходе которого будет соблюдено их право на защиту. Мы принимаем к сведению инициативу Прокурора по сбору новой информации в целях повторного рассмотрения вопроса о приемлемости дела ас-Сенусси для судопроизводства и, следовательно, о возможности вынесения решения Международным уголовным судом.

Отсутствие безопасности в результате действий групп вооруженных ополченцев, распространение терроризма, новая вспышка преступной деятельности, включая торговлю людьми, а также отсутствие возможностей для нахождения политического решения не только ставят под угрозу будущее Ливии, но и подрывают работу всех государственных учреждений, включая судебные органы. Вот почему мы вновь призываем все ливийские стороны пойти на необходимые уступки, необходимые для формирования правительства национального единства, которое сможет со всей решимостью положить конец конфликту и восстановить авторитет государственной власти.

Хаотичная ситуация, сложившаяся в настоящее время в Ливии, также характеризуется такими серьезными нарушениями, как убийства, похищения, пытки и сексуальное насилие, а также преследование судей, политических деятелей и других правозащитников. Тысячи людей оказались вовлеченными в жестокую борьбу, а десятки тысяч были вынуждены покинуть свои дома в поисках убежища. Ситуация осложняется тем, что тысячи лиц подверглись задержанию без судебного разбирательства, в том числе иммигранты из Африки, подвергающиеся бесчеловечному и унижающему человеческое достоинство обращению по причине их расы и религии.

Мы решительно осуждаем все подобные нарушения и требуем выявления виновных и привлечения их к ответственности. В этой связи МУС, несмотря на свои ограниченные ресурсы, должен изу-

чить вопрос о способах и средствах осуществления пристального контроля над ситуацией, в том числе на основе проведения расследований для возможного преследования виновных. В этой связи Совет Безопасности, передавший ситуацию в Ливии на рассмотрение МУС на основании резолюции 1970 (2011), должен поддержать усилия Суда. Кроме того, мы призываем государства — участники Римского статута сделать то же самое.

В заключение мы хотели бы еще раз заявить о нашей поддержке работы Прокурора и выразить ей нашу признательность за ее неустанные усилия, направленные на выполнение вверенной ей миссии.

Г-н ван Бохемен (Новая Зеландия) (говорит поанглийски): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и Ваших сотрудников с вступлением Соединенного Королевства на пост Председателя Совета в этом месяце, а также поблагодарить Испанию и испанскую делегацию за отличное руководство нашей работой в октябре месяце.

Ситуация в Ливии достигла критической точки. Для ливийского народа урегулирование конфликта политическими средствами намного важнее сейчас, чем когда-либо ранее. Мы настоятельно призываем стороны заключить ливийское политическое соглашение и ожидаем проведения позднее сегодня утром брифинга о перспективах заключения этого окончательного соглашения.

Я хотел бы поблагодарить г-жу Бенсуду за ее доклад и брифинг. Они действуют весьма отрезвляюще. Число погибших в результате насильственных действий в Ливии продолжает расти с каждым месяцем, а военные действия на юге страны привели к появлению 12 000 перемещенных лиц за всего лишь четыре месяца. Нашу особую тревогу вызывает неоднократное совершение нападений на районы проживания гражданского населения, места отправления культа и медицинские учреждения, особенно нападения, направленные против меньшинств.

Из доклада Прокурора становится ясно, что преступления совершаются всеми сторонами в конфликте. Ясно также и то, что «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и группы, объявившие о своей преданности ИГИЛ, играют особо деструктивную роль. Призыв Прокурора к государствам в судебном порядке преследовать своих граждан, действующих в качестве иностранных боевиков-террористов в Ли-

вии, перекликается с собственной приверженностью Совета борьбе с подобными субъектами. Совет четко заявил о необходимости бороться с ИГИЛ, в том числе в Ливии, и в резолюции 2178 (2014) определил для всех государств-членов — независимо от того, являются они или нет участниками Римского статута, обязанности преследовать иностранных боевиковтеррористов в судебном порядке. Государства-члены обязаны преследовать иностранных боевиков-террористов в судебном порядке на национальном уровне и оказывать друг другу максимальную помощь в проведении уголовных расследований по делам, связанным с пособничеством в совершении террористических актов. Международное сотрудничество и обмен информацией будут иметь исключительно важное значение для эффективной борьбы с иностранными боевиками-террористами в Ливии. В этой связи мы приветствуем продемонстрированную Прокурором приверженность поддержке этих усилий.

Нестабильность и отсутствие контроля со стороны государства на значительной части территории Ливии значительно осложняют процесс отправления там правосудия. Мы признаем тот факт, что на способности Прокурора охватывать расследованиями другие предполагаемые преступления сказывается не только неблагополучная ситуация в плане безопасности, но и нехватка ресурсов. Прокурор вполне обоснованно привлекает внимание Совета к этому конкретному аспекту, препятствующему усилиям возглавляемого ею Управления по проведению расследований непрекращающихся преступлений. На наш взгляд, Совету следует поддерживать мандаты, которыми он наделяет Суд. Что касается вопросов финансирования, то их следует решать в рамках Генеральной Ассамблеи, которая имеет прерогативу на принятие решений по финансовым вопросам.

Несмотря на проблемы в плане безопасности, мы с удовлетворением отмечаем, что Прокурор попрежнему пользуется поддержкой со стороны Генеральной прокуратуры Ливии и представителя Ливии в Международном уголовном суде (МУС) и что осуществление меморандума о взаимопонимании продолжается по сей день. Проведенная подготовительная работа должна помочь Ливии выполнить свои обязательства по резолюции 1970 (2011) и в полной мере сотрудничать с Судом. Несмотря на то, что г-жа Бенсуда не запросила заключения МУС, согласно которому судебное разбирательство по делу ас-Сенусси

15-35202 **9/21**

вновь было передано в Ливию, она внимательно следит за процессами, которые проводится внутри страны. Сообщения об этих процессах и пытках в центрах содержания под стражей, в одном из которых находится и ас-Сенусси, послужили для Прокурора законным основанием самой заняться отслеживанием прогресса. Как мы понимаем, Абдулла ас-Сенусси собирается подать апелляцию, чтобы обжаловать свой приговор, в связи с чем мы настоятельно призываем ливийские власти принять меры к соблюдению требований надлежащей правовой процедуры.

Мы выражаем обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на обязательство передать Саифа аль-Исламу Каддафи в МУС, суд присяжных в Триполи в июле вынес ему смертный приговор. Хотя за прошедшее время Ливия предоставила Суду официальное объяснение, в том числе по поводу неисполнимости решения, принятого заочно в отсутствие обвиняемого, более широкий вопрос о передаче Каддафи по-прежнему остается неразрешенным. Хотя мы признаем трудности, с которыми сталкивается Ливия, мы считаем, что ее обязательство перед Судом, которое она взяла на себя в соответствии с резолюцией Совета, носит четкий характер. Мы приветствуем заверения г-жи Бенсуды в том, что Суд готов оказать Ливии поддержку в выполнении этого обязательства.

Доклад читать нелегко, поэтому стоит отдать должное Канцелярии Прокурора за то, что она попрежнему предоставляет Совету доказательства совершенных в Ливии преступлений. Сегодняшний брифинг Прокурора, предшествовавший брифингу о политической ситуации в Ливии, должен укрепить Совета в его решимости добиваться политического урегулирования и стабилизации ситуации в Ливии. Как об этом говорится в докладе Прокурора, правительство национального единства и прочный мир представляют собой новый луч надежды на успех усилий Ливии в поощрении верховенства права, защите гражданского населения и пресечении культуры безнаказанности за совершение особо тяжких преступлений.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (говорит по-испански): Прежде всего, мы хотим еще раз поздравить делегацию Испании с великолепно проделанной работой в ходе ее председательства в прошлом месяце и заявляем о нашей полной поддержке делегации Соединенного Коро-

левства, которая займет пост Председателя в следующем месяце, в успешном выполнении ее мандата.

Боливарианская Республика Венесуэла выражает признательность Прокурору Международного уголовного суда (МУС) г-же Фату Бенсуде за представление вводной части к десятому докладу по расследованию ситуации в Ливии, который был подготовлен во исполнение резолюции 1970 (2011), и хотела бы выразить ей признательность и воздать должное за ту огромную работу, которую она проделала в Ливии вопреки всем трудностям, с которыми ей пришлось столкнуться.

Венесуэла подтверждает свою поддержку роли, которую Международный уголовный суд играет в укреплении верховенства права на международном уровне и в привлечении к ответственности лиц, виновных в совершении грубых нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, в соответствии с положениями Римского статута. Будучи государством — участником Международного уголовного суда с 2002 года, наша страна выступает за укрепление его институциональной роли и повышение эффективности его деятельности. В этой связи мы призываем те государства, которые еще не являются участниками Римского статута, присоединиться к этому документу, чтобы придать ему универсальный характер.

Венесуэла считает, что сотрудничество имеет жизненно важное значение для достижения целей Суда, поэтому государства должны проявлять приверженность осуществлению его решений и оказывать содействие в его работе. Укрепление международной системы уголовного правосудия, созданной под эгидой Международного уголовного суда, требует от государств-участников воздерживаться от любых действий, которые подрывают важные функции Суда в борьбе с безнаказанностью. Подтверждая сегодня важность МУС, мы не можем не испытывать обеспокоенности по поводу поспешного проведения разбирательства по целому ряду предыдущих дел, продиктованного политическими соображениями, а также по поводу участия Совета Безопасности в процессе передачи дел, которые подпадают под юрисдикцию Международного уголовного суда. Так было в случае с Ливией, что подчеркивает предвзятый характер некоторых решений, рассмотрением которых должно заниматься международное сообщество.

Политизация решений негативно сказывается на роли Международного уголовного суда и может отрицательно повлиять на его автономность, независимость, объективность и беспристрастность — принципы, которыми он должен руководствоваться при выполнении своих обязанностей. К этим делам не должны применяться никакие двойные стандарты; дела, находящиеся на рассмотрении Международного уголовного суда, должны разрешаться в рамках институциональной структуры Суда при участии членов Ассамблеи государств — участников Римского статута, а не за ее пределами.

Политическая нестабильность, ставшая результатом институционального развала ливийского государства, последовавшего за военным вмешательством стран НАТО в 2011 году, повлекла за собой серьезные последствия для верховенства права в этой арабской стране и, в частности, для ее правовой системы. Недостаток институционального потенциала и столкновения между разными группировками, борющимися за возможность взять страну под свой контроль, затрудняют функционирование государства. В этой ситуации мы не можем говорить о наличии в Ливии правового режима, который может гарантировать соблюдение надлежащей правовой процедуры и прав человека тех лиц, которые, как считается, виновны в совершении преступлений.

Ливия — это страна, которая погрузилась в пучину хаоса и повсеместного насилия, чем и пользуются террористы из «Исламского государства Ирака и Шама» и организаций «Аль-Каида» и «Ансар аш-Шариа», чтобы расширить масштабы своей преступной деятельности и распространить ее на территорию всей страны, а также соседних государств. Суммарные казни, доказательства пыток членов семьи Каддафи, как в случае Саади Каддафи, а также бывших членов правительства президента Муаммара Каддафи являются одной из составляющих политики жестокого возмездия и явно нарушают принцип верховенства права. Исчезновения и преследования активистов-правозащитников служат ярким напоминанием о продолжающихся нарушениях прав человека, которые ежедневно регистрируются в Ливии, и наносят ущерб гражданам, что было бы трудно себе представить в том случае, если бы верховенство права обеспечивало соблюдение надлежащих правовых процедур в отношении лиц, привлеченных к ответственности за совершение различных преступлений.

В связи с этим Венесуэла отвергает решение, принятое в июле судом присяжных в Триполи, согласно которому Саиф аль-Ислам Каддафи, Абдулла ас-Сенусси и другие ливийские граждане были приговорены к смертной казни заочно, поскольку в этом случае отсутствовали какие-либо процедурные гарантии, обеспечивающие справедливое судебное разбирательство. Это решение было отклонено на международном уровне различными организациями, в том числе Советом по правам человека. В этой связи мы призываем ливийские власти к сотрудничеству с Международным уголовным судом в организации передачи Саифа аль-Ислама Каддафи в Гаагу, где он сможет предстать перед судом в условиях соблюдения надлежащей правовой процедуры и полного уважения его прав человека. Ливия должна обеспечить осуществление резолюции 1970 (2011), содействующей передаче Саифа аль-Ислама Каддафи в МУС.

В пункте 5 резолюции 1970 (2011) содержится настоятельный призыв к Ливии, всем государствам и соответствующим региональным и прочим международным организациям полностью сотрудничать с Судом и Прокурором, что было ратифицировано резолюциями 2174 (2014) и 2213 (2015), в которых вновь подтверждается обязанность Ливии соблюдать эти требования, всесторонне сотрудничая с Судом, и обеспечить передачу Саифа аль-Ислама Каддафи в Международный уголовный суд для суда над ним.

Несмотря на то, что Специальный представитель Генерального секретаря по Ливии г-н Бернардино Леон предпринимает активные усилия для заключения соглашения, к сегодняшнему дню институциональная структура в стране еще не успела восстановиться, а ее институты до сих пор не созданы. Таким образом, мы не можем говорить об отправлении правосудия там, где существующие стандарты не обеспечивают гражданам равной защитой в соответствии с законом.

Венесуэла вновь заявляет о том, что всеохватный политический диалог и формирование правительства национального единства являются необходимым условием создания системы верховенства права и прочных правовых институтов, с помощью которых можно обеспечить распространение и соблюдение культуры прав человека, в том числе международных стандартов надлежащих проце-

15-35202

дур, права на защиту и презумпции невиновности, которые являются основополагающими процессуальными гарантиями.

В заключение мы вновь подтверждаем нашу полную поддержку усилий Специального представителя Генерального секретаря г-на Бернардино Леона, которая распространяется и на его преемника г-на Коблера, в достижении политического урегулирования и, следовательно, в восстановлении мира в этой братской африканской стране, что является необходимым условием для восстановления институциональной базы, разрушенной в результате боевых действий и иностранного вмешательства в 2011 году, чьи последствия и сегодня ощущаются на фоне прискорбного сценария с расколотой страной, ставшей легкой добычей террористических групп, и населением, жаждущим мира и спокойствия.

Г-жа Юодкайте-Путримиене (Литва) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поздравить Соединенное Королевство с вступлением на пост Председателя Совета в ноябре и поблагодарить Испанию за блестящую работу, проделанную в качестве Председателя Совета в октябре.

Я хотела бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за последний доклад по Ливии и сегодняшний брифинг.

Литва глубоко озабочена происходящим в Ливии. По всей стране продолжаются нарушения прав человека и различные злоупотребления и попираются нормы международного гуманитарного права. Все стороны в конфликте должны воздерживаться от совершения преступлений и принимать все необходимые меры для их предотвращения. Мы серьезно озабочены непрекращающимися угрозами в адрес правозащитников, работников СМИ и журналистов. Многие правозащитники и журналисты покинули страну, замолчали либо предпочитают не светиться, поскольку опасаются дальнейших нападений, угроз, запугивания, похищения и произвольных задержаний. Мы призываем Прокурора и ее Канцелярию продолжать тщательно отслеживать ситуацию. Кроме того, варварские преступления, совершаемые «Даиш» и аналогичными группировками, включая массовые казни, могут подпадать под юрисдикцию Суда и должны находиться постоянно в поле зрения Прокурора.

Мы высоко оцениваем усилия Прокурора по освещению судьбы внутренне перемещенных лиц и, в частности, положения переселенцев из Таверги. Мы приветствуем заседание Совместного комитета Мисураты/Таверги, которое в начале сентября состоялось в Тунисе. Достижение договоренности относительно разработки стратегий возвращения и планов выплаты компенсации — позитивное событие. Обеспечение безопасного возвращения и защиты переселенцев из Таверги должно стать важным элементом процесса национального примирения.

Литва также приветствует и поддерживает диалог о сотрудничестве и совместном несении расходов между правительством Ливии и Канцелярией Прокурора. Мы хотели бы подчеркнуть важность продолжения такого судебного сотрудничества для борьбы с безнаказанностью за тяжкие преступления, в том числе важность выполнения меморандума о взаимопонимании относительно совместного несения расходов, связанных с проведением расследований и уголовного преследования в Ливии.

Литва благодарит Прокурора за новую информацию по делам, возбужденным против Сейфа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Синусси. Ливия должна выполнять свои юридические обязательства и передать Сейфа аль-Ислама Каддафи в распоряжение Международного уголовного суда. Что касается приговоров, вынесенных в Триполи в июле в отношении Сейфа аль-Ислама Каддафи и других чиновников режима Каддафи, то мы призываем Ливию обеспечить, чтобы эти шаги не подрывали ее обязанности и ее обязательства сотрудничать с Судом. Мы также отмечаем, что Канцелярия Прокурора будет продолжать отслеживать и собирать информацию о ходе разбирательства дела Абдуллы ас-Синусси. Мы обеспокоены заявлениями о пытках и бесчеловечном обращении во время допросов в тюрьме Аль-Хабда, где содержится ас-Синусси. Мы призываем ливийские власти принять меры для прекращения пыток и случаев унижающего достоинство обращения, когда таковые имеют место, расследования таких случаев и наказания виновных.

В заключение разрешите мне выразить признательность Прокурору г-же Бенсуде за ее самоотверженную работу и за неослабные усилия, которые Международный уголовный суд прилагает для рассмотрения чрезвычайно трудных дел. Разрешите мне подчеркнуть, что борьба с безнаказанностью — это

обязанность всего международного сообщества. Поэтому Организация Объединенных Наций должна обеспечить адекватные ресурсы для расследования ситуаций, которые Совет Безопасности передает в Суд.

Г-жа Сайсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Прокурора г-жу Бенсуду за брифинг, посвященный работе ее Канцелярии по прекращению безнаказанности за преступления, совершенные в Ливии.

В прошедшие несколько месяцев ливийцы конструктивно включились в политический диалог, помощь в проведении которого оказывает Специальный представитель Генерального секретаря г-н Бернардино Леон, и предприняли важные шаги для достижения политического урегулирования и формирования правительства национального согласия. Однако важно, чтобы стороны заключили политическое соглашение и сформировали правительство единства незамедлительно и без каких-либо проволочек. Ливия не может упустить эту возможность, так как международное сообщество хочет видеть в правительстве Ливии своего партнера.

Как сказал государственный секретарь г-н Джон Керри, завершение нынешнего процесса может помочь Ливии вернуться на путь мира, стабильности и процветания, и Соединенные Штаты готовы поддержать новое правительство национального согласия. Политическая борьба в Ливии обострила существующие гуманитарные и экономические проблемы и угрозы безопасности, а отсутствие эффективных национальных механизмов привлечения к ответственности позволяет ополченцам и вооруженным группировкам действовать без оглядки на закон, серьезно нарушать права человека и нормы международного гуманитарного права, от чего страдают простые ливийцы. Те, кто пытается пролить свет на эти преступления, особенно общественные активисты, работники СМИ и женщины — правозащитницы, подвергаются гонениям и вынуждены либо бежать из Ливии, либо не афишировать свою деятельность.

Мы высоко оцениваем усилия тех людей, которые фиксируют все эти преступления и нарушения, в том числе во многих местах лишения свободы на всей территории Ливии, и считаем, что непрекращающиеся насилие и нестабильность в Ливии делают такую работу очень опасной и в тоже время как никогда важной. Соединенные Штаты по-прежнему глубоко озабочены растущим при-

сутствием в Ливии группировок, связанных с «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и другими экстремистами. Мы решительно осуждаем акты насилия, совершенные этими группировками против гражданских лиц в Сирте, Дерне и Бенгази. Все эти преступления говорят о том, насколько велики ставки в ливийском конфликте, и об острой необходимости формирования правительства национального согласия, которое может стать конструктивным партнером в решении всех этих и других проблем, таких как нелегальная миграция, и других региональных проблем. Эти преступления также высвечивают острую необходимость создания крепких институтов международного партнерства, в которых нуждается Ливия.

Совет призывал привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права и прав человека в Ливии. Это абсолютно необходимо для продвижения Ливии по пути вперед. Мы должны добиваться торжества правосудия не только за преступления, совершенные режимом Каддафи, но и в связи с новыми событиями в Ливии за преступления, совершенные связанными с ИГИЛ группировками и экстремистами. Это диктует острую необходимость формирования крепкого и объединенного общей целью ливийского правительства, способного противостоять экстремистской угрозе, в том числе обеспечить привлечение к уголовной ответственности на национальном уровне. Мы также призываем другие заинтересованные государства в соответствующих случаях в уголовном порядке преследовать связанных с такими группировками иностранных боевиков-террористов за совершенные ими зверства и другие преступления.

Что касается ситуации, переданной в Международный уголовный суд, то мы по-прежнему поддерживаем общий призыв Совета к Ливии выполнять взятые обязательства в части сотрудничества с Судом и Прокурором и оказания им помощи. Мы, в частности, отмечаем обязательство Ливии передать Сейфа аль-Ислама Каддафи в распоряжение МУС и настоятельно призываем Ливию воздержаться от любого дальнейшего производства по делу Каддафи, которое может воспрепятствовать его передаче в распоряжение Суда. Говоря в более общем плане, мы также вновь подчеркиваем, что национальное производство в Ливии должно полностью соответствовать ее международным обязательствам.

15-35202 **13/21**

Для достижения национального примирения потребуется, чтобы граждане Ливии поверили в то, что правительство действительно привержено курсу на надлежащее отправление правосудия и обеспечение верховенства права и привлечение к ответственности всех виновных в совершении серьезных преступлений. Сегодня, когда Ливия и международное сообщество работают над достижением политического соглашения, мы не должны забывать о том, что обеспечение ответственности за преступления, совершенные в Ливии, будет ключом к достижению прочного мира и стабильности.

Я вновь благодарю Прокурора г-жу Бенсуду и ее Канцелярию за работу, проделанную в прошедшие шесть месяцев, и с 2011 года, когда Совет передал ситуацию в Ливии в МУС. Соединенные Штаты надеются на дальнейшую работу с Советом, МУС, новым правительством национального согласия и другими субъектами для прекращения насилия, обеспечения торжества справедливости и строительства прочного мира в Ливии.

Г-н Загайнов (Российская Федерация): Прежде всего, мы также хотели бы поблагодарить делегацию Испании за руководство Советом в октябре и пожелать успехов Соединенному Королевству в текущем месяце.

Мы приняли к сведению десятый доклад Прокурора Международного уголовного суда о расследовании ситуации в Ливии и благодарим г-жу Бенсуду за ее комментарии.

В 2011 году, когда Совет Безопасности принимал решение о передаче ливийской ситуации в МУС, ряд наших коллег говорил о том, что подключение Суда поможет остановить волну насилия, привлечь к ответственности всех виновных в наиболее серьезных преступлениях и, тем самым, предотвратить их совершение в будущем. К сожалению, как подтверждается в докладе, этого не произошло. Ситуация в стране не стабилизировалась, рост насилия продолжается. Страшный перечень преступлений в докладе Прокурора не становится короче — похищения и убийства гражданских лиц, незаконные аресты и задержания, применение пыток к заключенным. К нему добавились массовые казни и другие ужасающие злодеяния ИГИЛ.

Мы изучили информацию в докладе в отношении фигурантов ливийского досье. В частности,

Прокурор МУС вновь обозначила намерение продолжать держать на контроле ситуацию с Абдуллой ас-Сенусси и при необходимости подать ходатайство о пересмотре судебного решения, в котором Ливия признана способной должным образом самостоятельно вести расследование этого дела. При этом в докладе в очередной раз делается вывод о недостаточности оснований для подачи соответствующего ходатайства, несмотря на информацию о практике пыток и сексуального насилия в тюрьме, а также на вынесенный Абдулле ас-Сенусси 28 июля судом Триполи смертный приговор.

Для укрепления авторитета Суда ключевое значение имеет его способность беспристрастно осуществлять расследование деяний всех сторон конфликтов, в том числе в Ливии. Значимых подвижек на данном направлении не наблюдается. Как мы уже отмечали, имеется достаточно информации о предполагаемых преступлениях не только бывших сторонников Муаммара Каддафи, но и других участников конфликта, включая повстанцев, а теперь еще и ИГИЛ. Однако в докладе не упоминаются какие-либо реальные процессуальные шаги в отношении последних. Только сухая статистика по жертвам среди мирного населения. Рассчитываем, что в последующем Суд выскажется на этот счет более конкретно. Так и остаются не услышанными наши призывы продолжить расследования случаев гибели гражданского населения в результате бомбардировок НАТО.

Мы принимаем к сведению информацию в докладе о сотрудничестве между ливийскими властями и Прокуратурой МУС. Хотели бы в этом контексте подчеркнуть важность налаживания и укрепления взаимодействия с государствами, в которых проводятся расследования, для успешного выполнения Судом своего мандата. Мы обратили внимание, что в своих комментариях сегодня г-жа Прокурор упоминала так называемые зверские преступления. Как известно, ни Римским статутом, ни международным правом в целом такая категория преступлений не определена. В этой связи мы считали бы важным придерживаться терминологии, согласованной государствами, в том числе в ходе работы над Римским статутом.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что Прокуратура МУС в рамках дальнейших процессуальных шагов будет в полной мере учитывать интересы урегулирования в Ливии, главной опорой

которого должно быть восстановление ее государственности и национальное примирение, а также уделять должное внимание расследованию преступлений, совершенных всеми сторонами конфликта.

Г-н Гонсалес де Линарес Палоу (Испания) (говорит по-испански): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, а также Ваших коллег за любезные слова в адрес Испании, исполнявшей недавно функции Председателя Совета. Я хотел бы заверить Вас и всех Ваших сотрудников в нашей полной поддержке в период Вашего председательства. Вы можете полностью рассчитывать на нашу поддержку.

Я хотел бы также выразить нашу признательность Прокурору Международного уголовного суда (МУС) за ее участие в сегодняшнем заседании и исчерпывающий и подробный брифинг, посвященный положению в Ливии. Испания хотела бы дать высокую оценку исключительно важной работе Суда и, в частности, Прокурора. Мы знаем, что она и сотрудники ее Канцелярии работают в крайне сложных условиях. Мы хотели бы также заявить о нашей поддержке проводимых ею расследований преступлений, совершаемых в настоящее время в Ливии, и предложить свое содействие в этом процессе.

Мы не должны допустить того, чтобы единодушный сигнал, который был послан благодаря принятию резолюции 1970 (2011), остался пустыми словами. Совет Безопасности неоднократно подчеркивал, в том числе в своих резолюциях, важность привлечения к ответственности тех, кто виновен в нарушении норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Мы не можем мириться с безнаказанностью. Она несовместима с подлинным примирением и прочным миром. Мы также не можем оставаться равнодушными к ужасам, которым ежедневно подвергается народ Ливии, и неуважению сторонами в конфликте норм международного права. Сообщения о случаях неизбирательных нападений на гражданское население, включая похищения, убийства, незаконные аресты, пытки и другие преступления, вызывают чувство горечи. Испания решительно осуждает все без исключения варварские акты, в особенности жестокие злодеяния, совершаемые «Даиш» и связанными с этой организацией группами. Мы вновь призываем все стороны и их союзников выполнять свои обязательства по международному праву, международному гуманитарному праву и международному беженскому праву.

В контексте взаимоотношений между Ливией и Международным уголовным судом мы хотели бы выразить признательность за обновленную информацию по делам Саифа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Сенусси. Что касается первого из них, то мы хотели бы напомнить о решении Палаты предварительного производства I Суда от 10 декабря 2014 года, в котором говорится об отказе Ливии от сотрудничества, в частности, в отношении передачи Суду Саифа аль-Ислама Каддафи. Мы решительно осуждаем продолжение разбирательств по его делу в ливийских судах и вынесенный ему 28 июля смертный приговор. Мы повторяем, что он должен быть немедленно передан Международному уголовному суду в соответствии с обязательствами по резолюции 1970 (2011) и другим резолюциям Совета, в которых подчеркивается обязательный характер такого требования. Вышесказанное не умаляет важности продолжающегося диалога между правительством Ливии и Международным уголовным судом, а также сотрудничества в деле осуществления меморандума о взаимопонимании 2013 года, в особенности Генеральным прокурором и представителем Ливии в Суде.

Что касается второго вопроса — дела Абдуллы ас-Сенусси, то мы обеспокоены вынесенным ему смертным приговором и заявлениями о том, что во время допроса он якобы подвергался пыткам. Мы намерены внимательно изучить информацию, которая будет представлена Прокурором, и принимаем к сведению возможность пересмотра Судом своего решения в отношении приемлемости дела в соответствии с положениями Римского статута.

Теперь я хотел бы кратко остановиться на вопросе о ресурсах, имеющихся в распоряжении Канцелярии Прокурора. Мы хотели бы отметить, что нехватка ресурсов затрудняет процесс проведения расследований Канцелярией. Необходимо вновь напомнить о том, что расходы по передаче дел покрываются исключительно государствами — участниками Римского статута и что статья 13 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и МУС до сих пор не соблюдается.

В заключение отмечаем, что мы полностью убеждены в невозможности урегулирования кризиса в Ливии с помощью военного решения. Только политическое соглашение между сторонами может

15-35202 **15/21**

гарантировать необходимую стране стабильность. Мы поддерживаем усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций и Специальным представителем Генерального секретаря Бернардино Леоном. Мы приветствуем назначение г-на Мартина Коблера новым Специальным представителем. Мы вновь призываем все стороны воздерживаться от любых актов насилия. Мы также призываем их в духе примирения завершить процесс диалога под эгидой Организации Объединенных Наций. Это позволит им заключить политическое соглашение в интересах формирования правительства национального согласия, которое могло бы заложить основу для восстановления страны. Кроме того, такое соглашение поможет ливийскому народу восстановить стабильность и безопасность, что, в свою очередь, позволит гарантировать верховенство права, положить конец безнаказанности, обеспечить справедливость в интересах жертв и защиту основных прав всех жителей страны.

Г-н Хмуд (Иордания) (говорит по-арабски): Я хотел бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее брифинг и десятый доклад, представленный на рассмотрение Совета Безопасности в соответствии с резолюцией 1970 (2011). Иордания вновь заявляет о своей поддержке МУС, который вносит важнейший вклад в укрепление системы уголовного правосудия. Его работа помогает усилиям, направленным на пресечение безнаказанности в ходе вооруженных конфликтов, поддержание международного мира и безопасности и обеспечение верховенства права.

Мы приветствуем продолжающиеся консультации между правительством Ливии и Канцелярией Прокурора МУС. Мы полагаем, что Суд успешно выполнит возложенный на него резолюцией 1970 (2011) мандат, что во многом зависит от сотрудничества между двумя сторонами. В этой связи мы высоко оцениваем все предпринятые на сегодняшний день усилия правительства Ливии по сотрудничеству с Судом. Мы призываем правительство Ливии и впредь предоставлять все средства и материально-техническое обеспечение, необходимые для сбора доказательств и проведения расследований, и обеспечить координацию и обмен информацией, а также задержание и выдачу всех лиц, совершивших преступления.

Настоятельно необходимо, чтобы все участники Римского статута сотрудничали с Судом и оказывали ему помощь в выполнении его мандата и в поддержке его юрисдикции в соответствии с их обязательствами по Статуту. Масштабы проблем, стоящих перед Ливией сегодня, поражают, и мы видим негативные последствия этих вызовов в соседних странах. Число перемещенных лиц и лиц, ищущих убежища, растет в результате жестоких, бесчеловечных деяний, совершаемых в нашей стране, а именно, убийств, похищений, пыток, произвольных арестов преступными и вооруженными группами, в частности организацией «Исламское государство Ирака и Леванта».

Важно обеспечить, чтобы Ливия продолжила поощрять верховенство права и обеспечила привлечение к ответственности всех без исключения лиц, совершивших преступления, в соответствии с международными стандартами в области уголовного преследования и правосудия, с тем чтобы обеспечить стабильность и поддержать политический процесс в стране. Мы должны помочь Ливии в противодействии и судебном преследовании лиц, виновных в совершении на ее территории преступлений, а также предоставить стране все возможные средства для борьбы с такими преступлениями, затрагивающими не только Ливию, но и все соседние страны.

В заключение мы вновь заявляем о том, что международное сообщество должно предоставить всяческую поддержку конституционным и другим законным властям страны, чтобы они могли выполнить свое обязательство и построить новую демократическую Ливию, принимая во внимание необходимость сотрудничества между всеми сторонами для того, чтобы позволить ливийскому государству осуществлять контроль и суверенитет в отношении всей территории Ливии.

Г-жа Аднин (Малайзия) (говорит по-английски): Я хотела бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее десятый доклад по Ливии во исполнение резолюции 1970 (2011). С момента последнего брифинга Прокурора Бенсуды в Совете Безопасности в мае текущего года (см. S/PV.7441) политическая ситуация в Ливии не претерпела значительных изменений в лучшую сторону, а обстановка в плане безопасности ухудшилась. По данным доклада Прокурора, в пе-

риод с апреля по август 2015 года число жертв среди гражданского населения возросло, продолжают поступать сообщения о похищениях и казнях, а число перемещенных лиц достигло почти 450 000 человек, что примерно в два раза превышает показатель, зарегистрированный чуть более года назад.

Особую обеспокоенность в докладе Прокурора вызывает информация о том, что особо тяжкие преступления совершаются не только организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и исламскими группировками, но также всеми сторонами конфликта и их соответствующими союзниками. Неизбирательные нападения, убийства по политическим мотивам, массовые похищения, пытки и казни привели к жертвам среди гражданского населения. В то же время серьезные военные столкновения между конфликтующими сторонами по-прежнему приводят к гибели гражданского населения, при этом нет никаких признаков ослабления напряженности.

Малайзия также обеспокоена неизменным ростом числа жертв среди гражданского населения, ответственность за которые возлагается на ИГИЛ. Прокурор сообщила, что большое число жертв среди гражданского населения обусловлено массовыми казнями, взрывами, совершаемыми террористамисмертниками, и террористическими нападениями, осуществляемыми ИГИЛ и связанными с ним группами. Мы решительно осуждаем эти совершаемые ИГИЛ неизбирательные акты насилия. Малайзия вновь заявляет о том, что виновные в совершении этих зверских преступлении должны быть привлечены к ответственности. Нельзя допустить дальнейшего закрепления культуры безнаказанности.

Малайзия считает, что продолжающиеся усилия ливийских властей по обеспечению соблюдения соответствующих резолюций Совета Безопасности внесут позитивный вклад в укрепление их авторитета и доверия к ним, в частности, в отношении их приверженности привлечению к ответственности лиц и сторон, ответственных за грубые нарушения международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права. В то же время мы признаем, что способность ливийских властей расследовать злодеяния, осуществлять уголовное преследование правонарушителей и продолжать сотрудничество будет в значительной степени зависеть от стабильности ситуации в Ливии.

В этой связи Малайзия вновь заявляет о важности для всех сторон конфликта конструктивно участвовать в продолжающемся при содействии Организации Объединенных Наций диалоге, завершить разработку политического соглашения и незамедлительно согласовать состав правительства национального согласия. Мы считаем, что формирование правительства национального согласия, которое пользовалось бы полной поддержкой международного сообщества, является важнейшим первым шагом в наших коллективных усилиях по преодолению ряда вызовов, с которыми сталкивается Ливия в настоящее время, включая борьбу с безнаказанностью, решение гуманитарных вопросов и обеспечение верховенства права в стране.

В заключение я хотела бы воспользоваться этой возможностью и выразить нашу признательность г-ну Бернардино Леону за его неустанные усилия в содействии продолжающимся мирным переговорам, проходящим в Ливии в очень трудных условиях. Я вновь заявляю о нашей абсолютной поддержке процесса диалога, проводимого при содействии Организации Объединенных Наций, и рассчитываю на тесное сотрудничество со Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-ном Мартином Коблером.

Г-н Чжао Юн (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить г-жу Бенсуду за ее брифинг.

Китай внимательно следит за развитием событий в Ливии. Основной путь урегулирования проблемы Ливии — политический диалог, и любое урегулирование должно осуществляться с учетом воли и выбора ливийского народа и должно быть направлено на сохранение суверенитета, независимости и территориальной целостности страны.

Китай выражает надежду на то, что заинтересованные стороны в Ливии уделят приоритетное внимание интересам ливийского государства и его народа, оценят предоставленную им возможность, укрепят уже достигнутые в процессе диалога результаы и будут и впредь принимать участие в переговорах и консультациях в интересах ослабления разногласий, с тем чтобы в кратчайшие сроки достичь политического соглашения о создании правительства национального согласия и восстановить национальную безопасность и стабильность. Это является необхо-

15-35202 17/21

димым условием и основой для обеспечения отправления правосудия в Ливии.

Позиция Китая в отношении международных судебных органов остается неизменной.

Г-н Стеэлен (Франция) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы выразить признательность делегации Испании за прекрасное руководство работой Совета в прошлом месяце и заверить Вас, г-н Председатель, в готовности делегации Франции оказать Вам полную поддержку в выполнении Вами своих функций.

В начале своего выступления я хотел бы поблагодарить Прокурора Бенсуду за ее десятый доклад и брифинг, а также вновь заявить о поддержке Франции деятельности Прокурора и Международного уголовного суда (МУС) в целом. На фоне единогласного принятия Советом резолюции 1970 (2011), в соответствии с которой на МУС была возложена одна из наиболее важных задач, брифинг г-жи Бенсуды подтверждает важность поддержания Совета в состоянии мобилизации для того, чтобы помочь Ливии, по-прежнему переживающей период нестабильности и неопределенности, от которых страдает в первую очередь сам ливийский народ, в возвращении страны на путь гражданского мира и справедливости. После внимательного прочтения ее десятого доклада напрашиваются три вывода.

Во-первых, важно продолжать обращаться к ливийским властям с призывом всесторонне сотрудничать с Судом. Это сотрудничество будет иметь решающее значение для прекращения длительного периода царящей в Ливии безнаказанности и эффективного исполнении Судом своих полномочий. Суд обладал юрисдикцией для осуществления производства по делу г-на Саифа аль-Ислама Каддафи и обратился с запросом о его передаче в Суду в соответствии с выданным 27 июня 2011 года ордером на арест этого человека. В этой связи вдвойне прискорбным является смертный приговор, который был вынесен г-ну Каддафи судом присяжных в Триполи и 28 июля направлен в нижестоящую инстанцию, в связи с чем Совет Безопасности должен активизировать свои усилия по обеспечению передачи г-на Аль-Каддафи в распоряжение Суда. Резолюция 2238 (2015) от 10 сентября также должным образом учитывает направленную 30 июля Прокурором в Палату предварительного производства

просьбу о немедленной передаче Ливией Саифа аль-Ислама Каддафи в Суд.

Что касается Абдуллы ас-Сенусси, то 11 октября 2013 года решением Палаты предварительного производства I его дело было объявлено неприемлемым для рассмотрения в Суде. Однако Франция разделяет выраженную несколькими нашими коллегами и Канцелярией Прокурора обеспокоенность по поводу сообщений о том, что в тюрьме Хадба в отношении г-на ас-Сенусси применялись пытки. Здесь следует напомнить о соответствующих положениях резолюции 2238 (2015), которая осуждает случаи пыток и жестокого обращения и случаи смерти в результате пыток, имевшие место в некоторых центрах содержания под стражей в Ливии. Следует также отметить заявление, сделанное 28 июля Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека относительно случаев нарушения права на справедливое судебное разбирательство, гарантированного международным правом. Канцелярия Прокурора подчеркивает, что получение доказательств обоснованности этих утверждений может повлечь за собой повторное рассмотрение дела на основании соответствующих статей Римского статута. От нас по-прежнему требуется особая бдительность в отношении этого вопроса.

Франция отмечает, что несмотря на сохраняющуюся в Ливии нестабильность, Прокурору удалось обсудить эти моменты с генеральным прокурором Ливии и не допустить сбоев в осуществлении подписанного Судом и властями Ливии в ноябре 2013 года меморандума о взаимопонимании относительно совместного несения расходов, что Прокурор считает положительным и обнадеживающим знаком.

Второй сделанный нами вывод заключается в том, что мы не можем позволить многочисленным преступлениям, совершенным с 15 февраля 2011 года, оставаться безнаказанными. В этой связи Франция уделяет особенно пристальное внимание пункту доклада, где подчеркивается, что приписываемые «Даиш» преступления подпадают под юрисдикцию Суда на основании резолюций 2213 (2015) и 2238 (2015). Мы можем лишь призвать Прокурора Бенсуду продолжать расследовать эти преступления, которые являются пятном на совести человечества.

Наш третий и последний вывод заключается в том, что мы должны оказывать практическую поддержку ливийским властям, особенно в сфере правосудия и восстановления верховенства права. В свете этой цели формирование правительства национального единства сегодня является более актуальным, чем когда-либо. После нескольких месяцев переговоров благодаря усилиям Специального представителя Генерального секретаря г-на Бернардино Леона был достигнут компромисс по окончательному тексту и было объявлено о формировании правительства национального единства во главе с г-ном Сарраджем Файезом в качестве премьер-министра. Мы не можем позволить себе дальше терять время. Мы призываем все стороны поддержать это политическое соглашение и незамедлительно начать процесс формирования правительства национального единства. Только таким способом в Ливии можно восстановить мир и стабильность, как того требует ее народ.

В этой связи мы приветствуем назначение г-на Мартина Коблера на пост Специального представителя Генерального секретаря. Франция подтверждает свою полную поддержку посреднических усилий Организации Объединенных Наций в Ливии и будет поддерживать усилия г-на Коблера, как до этого поддерживала усилия г-на Леона, которого мы благодарим за его работу. Благодаря настойчивости и самоотверженности ему удалось значительно продвинуться в направлении достижения договоренности между ливийскими сторонами.

И перед Международным уголовным судом, и перед ливийскими властями по-прежнему стоят серьезные задачи, и с ними по-прежнему связывают самые большие ожидания. Прокурор продемонстрировала полную готовность к действиям. Теперь Совет должен сделать все возможное для содействия успеху межливийского политического диалога и налаживания всестороннего сотрудничества ливийских властей с Прокурором.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Соединенного Королевства.

Я благодарю Прокурора Международного уголовного суда (МУС) за десятый доклад по Ливии и ее сегодняшнее выступление.

Присоединяясь к другим ораторам, хочу выразить нашу глубокую озабоченность по поводу продолжающегося в Ливии конфликта. Отсутствие безопасности оказывает явно неблагоприятное воздействие на проводимое Прокурором расследование. Соединенное Королевство разделяет изложенные в докладе Прокурора озабоченности. Все стороны со своими союзниками продолжают совершать тяжкие преступления. Число погибших мирных граждан продолжает расти, а насилие по-прежнему используется для достижения политических целей. Мы осуждаем все эти акты. Мы присоединяемся к обращенному к государствам призыву Прокурора расследовать преступления и принимать меры против своих граждан, подозреваемых в совершении преступлений в Ливии. Насилие необходимо остановить: у этого конфликта не может быть военного решения. Мы призываем всех ливийцев, политические партии и гражданское общество поддержать усилия Организации Объединенных Наций. Давно назрела необходимость политического урегулирования путем формирования правительства национального единства. Политическое урегулирование остается наилучшим способом обеспечить мир и безопасность для ливийского народа и противодействовать угрозе терроризма и экстремизма.

В предстоящие месяцы большое значение также будет иметь борьба с безнаказанностью за совершенные преступления. В этом отношении на передний план выдвигается задача налаживания сотрудничества в области правосудия между Канцелярией и властями Ливии. Мы призываем генерального прокурора Ливии и представителя Ливии в МУС продолжать тесно сотрудничать с Канцелярией Прокурора. Мы также призываем все государства поддержать Прокурора в ее расследовании и оказать помощь ливийским властям в их усилиях по укреплению верховенства права.

Мы благодарим Прокурора за информацию по делам Саифа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Сенусси. Мы обеспокоены сообщениями о пытках и бесчеловечных актах в тюрьме Хадба, а также поддерживаем принятые Прокурором вместе с ливийскими властями меры. Мы отмечаем, что Канцелярия Прокурора по-прежнему считает дело г-на ас-Сенусси неприемлемым. Мы также обеспокоены смертным приговором, вынесенным г-ну Каддафи. Ливия не выполнила просьбы МУС о сотрудничестве, включая передачу г-на Каддафи в Суд. Мы под-

15-35202 **19/21**

тверждаем, что Ливия обязана полностью сотрудничать с МУС и Прокурором, как это предусмотрено резолюциями 2213 (2015) и 2238 (2015), и призываем Ливию без промедления выдать г-на Каддафи. Мы рассчитываем получить дополнительную информацию от Прокурора после представления доклада Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии о суде над г-ном Каддафи и г-ном асСенусси и окончательном решении ливийского суда и другую актуальную информацию.

Мы отмечаем озабоченность Прокурора по поводу ресурсов и признаем наличие финансовых и кадровых трудностей, с которыми сталкивается ее Канцелярия. Сейчас мы работаем над составлением бюджета, который удовлетворял бы потребностям Суда на базе имеющихся ресурсов.

Я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Слово предоставляется представителю Ливии.

Г-н Даббаши (Ливия) (говорит по-арабски): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за сегодняшний важный брифинг.

Честно говоря, мне почти нечего добавить к заявлению, с которым я выступил на 7441-м заседании Совета 12 мая. Однако я хотел бы вновь подтвердить, что Ливия сохраняет преданность принципу взаимодополняемости проблем, рассматриваемых на национальном уровне и на уровне МУС, несмотря на то, что мы не являемся участником Римского статута. Причина этого заключается в нашем стремлении обеспечить торжество правосудия и покончить с безнаказанностью, особенно в отношении преступлений, подпадающих под юрисдикцию Римского статута.

Я могу подтвердить, что судебные учреждения Ливии ответственно подходят к выполнению своих обязанностей в свете требований национального законодательства и норм международного права, несмотря на угрозы и давление, которым они подвергаются; в частности это касается и генеральной прокуратуры Ливии, которая расположена в регионе, контролируемом ополченцами, а не государством. В этой связи необходимо обратить внимание на то, что

министерство юстиции временного правительства Ливии объявило о своем отказе признать этот приговор, вынесенный 28 июля судом присяжных в отношении бывших должностных лиц режима Каддафи. Правительство страны не верит, что можно говорить о независимом правосудии или справедливом судебном разбирательстве в тех случаях, когда слушания проходят в районах, контролируемых незаконными подразделениями боевиков.

Ливийские власти стремятся гарантировать привлечение виновных к ответственности, вести борьбу с безнаказанностью и укреплять верховенство права. Они неоднократно подтверждали свое намерение расследовать все совершенные преступления и наказать виновных. Ливийское правительство решительно осуждает все случаи нарушения прав человека, независимо от того, кем бы они ни были совершены. Однако при этом правительство хотело бы подчеркнуть, что ни одно ливийское правительство не сможет контролировать ситуацию в области безопасности и обеспечивать соблюдение прав человека и отправление правосудия, пока столица страны, Триполи, будет по-прежнему оккупирована противозаконными подразделениями боевиков. Правительство будет не в состоянии успешно выполнять свои функции до тех пор, пока не будут обеспечены безопасные условия для работы его учреждений. Тюрьмы не будут подчиняться государству до тех пор, пока не будет выполнена резолюция 2214 (2015) и пока подразделения ливийской армии и служб безопасности не смогут обеспечить себя оружием.

Несмотря на вышесказанное, правительство Ливии приветствует продолжающееся сотрудничество между Канцелярией Прокурора Международного уголовного суда и канцелярией генерального прокурора Ливии.

В заключение я хотел бы привлечь внимание Совета к следующим моментам. В различных заявлениях, сделанных рядом членов Совета, говорилось, что в Ливии существует расовая дискриминация. Упоминались случаи задержания наших братьев, проживающих в странах к югу от Сахары, по причине цвета их кожи. Это неверно: в Ливии отсутствует подобная практика. Цвет кожи не имеет никакого значения в Ливии, особенно с учетом того, что большое число ливийских граждан имеют черный цвет кожи. Они всегда занимали и продолжают занимать высокие должности — достаточно упомянуть о том, что

ливийское правительство также возглавляет чернокожий ливиец. Это справедливо и в отношении командующего военно-воздушными силами Ливии. Любые другие заявления неверны. К сожалению, эти слухи появились в 2011 году, в начале революции, когда Каддафи нанял группу выходцев из стран Африки, расположенных к югу от Сахары, для подавления ливийской революции. Впоследствии этот факт был использован для компрометации Ливии и подрыва ее отношений с другими африканскими государствами. Лица, въехавшие в страну на законных основаниях, были защищены от торговцев людьми и насилия. Десятки тысяч африканских братьев живут и работают в Ливии под защитой ливийских семей.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.

15-35202 **21/21**